

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 2 de Granadilla de Abona (Hispaania) 14. oktoobril 2021 – JF ja NS versus Diamond Resorts Europe Limited (filiaal Hispaanias), Diamond Resorts Spanish Sales S.L. ja Sunterra Tenerife Sales S.L.

(Kohtuasi C-632/21)

(2022/C 64/19)

Kohtumenethuse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 2 de Granadilla de Abona

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: JF ja NS

Kostjad: Diamond Resorts Europe Limited (filiaal Hispaanias), Diamond Resorts Spanish Sales S.L. ja Sunterra Tenerife Sales S.L.

Eelotsuse küsimused

1. Kas 1980. aasta Rooma konventsiooni lepingute suhtes kohaldatava õiguse kohta ⁽¹⁾ ja määrust nr 593/2008 lepingute suhtes kohaldatava õiguse kohta ⁽²⁾ tuleb pidada kohaldatavateks lepingutele, milles mõlemad pooled on Ühendkuningriigi kodanikud?

Juhul kui vastus esimesele küsimusele on jaatav:

2. Kas määrust nr 593/2008 tuleb vastavalt selle määruse artiklile 24 tõlgendada nii, et see on enne selle jõustumist sõlmitud lepingutele kohaldatav? Kui vastus on eitav, siis kas klubipunktide märkimise vormis kinnisasja osaaajalise kasutamise lepingut tuleb lugeda 1980. aasta Rooma konventsiooni artikli 4 lõike 3 või artikli 5 kohaldamisalasse kuuluvaks, sh ka juhul, kui tarbija on valinud kohaldatavaks õiguseks muu kui oma alalise elukoha riigi õiguse? Kui vastus on, et leping võiks kuuluda nende mõlema õigusnormi kohaldamisalasse, siis kumb kord oleks eesõiguslik kord?
3. Kas olenemata vastusest teisele küsimusele tuleb klubipunktide märkimise vormis kinnisasja osaaajalise kasutamise lepingut pidada lepinguks, millega omandatakse asjaõigused kinnisasjadele või partnerluse tüüpi isiklikud õigused?
 - Kui seda tuleb pidada asjaõiguste omandamiseks, siis kumb on kohaldatava õiguse kindlaksmääramiseks eelisjärjekorras kohaldatav: kas määruse nr 593/2008 artikli 4 [lõike 1] punkt c või artikli 6 lõige 1, isegi siis, kui tarbija valib kohaldatavaks õiguseks muu kui oma alalise elukoha riigi õiguse?
 - Kui seda tuleb pidada isiklike õiguste omandamiseks, siis kas seda tuleb pidada kinnisasja kasutamise õiguseks artikli 4 [lõike 1] punkti c tähenduses või teenuste osutamiseks artikli 4 [lõike 1] punkti b tähenduses? Ja kas igal juhul kohaldatakse tarbijate või kasutajate suhtes eelistatavalt artikli 6 lõiget 1, isegi siis, kui tarbija valib kohaldatavaks õiguseks muu kui oma alalise elukoha riigi õiguse?
4. Kas kõikidel eespool nimetatud juhtudel tuleb kohaldatavat õigust käsitlevaid 1980. aasta Rooma konventsiooni ja määruse nr 593/2008 sätteid tõlgendada nii, et nendega on kooskõlas riigisisese õigusnormid, milles on märgitud, et „[k]õikidele lepingutele, mis käsitlevad Hispaanias asuva ühe või mitme kinnisasja kasutamisega seotud õigusi kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul või kindlaksmäärataval ajavahemikul, kohaldatakse käesoleva seaduse sätteid, olenemata nende lepingute sõlmimise kohast ja kuupäevast“?

⁽¹⁾ Lepinguliste kohustuste suhtes kohaldatava õiguse konventsioon, mis avati allkirjutamiseks 19. juunil 1980 Roomas (EÜT 1980, L 266, lk 1).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta määrus (EÜ) nr 593/2008 lepinguliste võlasuhete suhtes kohaldatava õiguse kohta (Rooma I) (ELT 2008, L 177, lk 6).